II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA SVETA (EU) 2020/455

z dne 26. marca 2020

o spremembi Uredbe (EU) 2019/1838 glede nekaterih ribolovnih možnosti za leto 2020 v Baltskem morju in drugih vodah ter Uredbe (EU) 2020/123 glede nekaterih ribolovnih možnosti za leto 2020 v vodah Unije in vodah zunaj Unije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Sveta (EU) 2019/1838 ([1]) določa ribolovne možnosti za leto 2020 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Baltskem morju. Za staleža trske v Baltskem morju določa prepoved ribolova v času drstenja. Zagotavljanje neprekinjene časovne vrste primerljivih podatkov o staležih rib je bistveno za znanstveno oceno navedenih staležev. Zato je primerno, da se v zadevnih obdobjih prepovedi ribolova dovolijo ribolovne operacije, ki se izvajajo izključno za namen znanstvenih raziskav in povsem v skladu s pogoji iz člena 25 Uredbe (EU) 2019/1241 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]). Uredbo (EU) 2019/1838 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(2) Uredba Sveta (EU) 2020/123 ([3]) določa ribolovne možnosti za leto 2020 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije. Treba bi bilo pojasniti, da se omejitve iz člena 10(6) navedene uredbe uporabljajo za rekreacijski ribolov, tudi z obale.

(3) Pogodbenice Sporazuma o ribolovu v južnem Indijskem oceanu (SIOFA) so na letnem zasedanju julija 2019 sprejele ukrepe za pridneni ribolov in omejitev ribolovnega napora na območju SIOFA. Navedeni ukrepi so bili preneseni v pravo Unije z Uredbo (EU) 2020/123. Pogodbenice SIOFA so se na navedenem zasedanju tudi dogovorile o petih začasnih zavarovanih območjih, na katerih za ribiška plovila veljajo posebna pravila, namenjena zaščiti bentoških ekosistemov. Zato bi bile potrebne dodatne spremembe navedene uredbe, da se zagotovi, da se odločitve pogodbenic SIOFA ustrezno upoštevajo v izvedbenih pravilih.

([1]) Uredba Sveta (EU) 2019/1838 z dne 30. oktobra 2019 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2020 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Baltskem morju, ter o spremembi Uredbe (EU) 2019/124 glede nekaterih ribolovnih možnosti v drugih vodah (UL L 281, 31.10.2019, str. 1).

([2]) Uredba (EU) 2019/1241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o ohranjanju ribolovnih virov in varstvu morskih ekosistemov s tehničnimi ukrepi, o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1967/2006, (ES) št. 1224/2009 ter uredb (EU) št. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 in (EU) 2019/1022 Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 894/97, (ES) št. 850/98, (ES) št. 2549/2000, (ES) št. 254/2002, (ES) št. 812/2004 in (ES) št. 2187/2005 (UL L 198, 25.7.2019, str. 105).

([3]) Uredba Sveta (EU) 2020/123 z dne 27. januarja 2020 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2020 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije (UL L 25, 30.1.2020, str. 1).

(4) Omejitve ulova za prave peščenke v razdelkih Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (ICES) 2a in 3a ter na podobmočju ICES 4 bi bilo treba spremeniti v skladu z najnovejšimi znanstvenimi mnenji ICES z dne 27. februarja 2019 in 27. februarja 2020.

(5) Mednarodna komisija za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT) je na letnem zasedanju novembra 2019 sprejela nove obveznosti poročanja za tropske tune. Države članice morajo sporočati mesečne podatke za ulove za velika plovila s parangalom (s skupno dolžino 20 m ali več) in za plovila z zaporno plavarico, ki lovijo veleokega tuna (*Thunnus obesus*) in rumenoplavutega tuna (*Thunnus albacares*) v Atlantiku. Ko ulovi veleokega tuna dosežejo 80 % kvote, morajo države članice podatke o ulovih navedenih plovil sporočati tedensko.

(6) Navedene ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije, tako da se ustrezno spremenita tabeli o celotnem dovoljenem ulovu (TAC) za veleokega tuna in rumenoplavutega tuna v Atlantiku iz Uredbe (EU) 2020/123.

(7) Omejitve ribolovnega napora ribiških plovil Unije na območju Konvencije ICCAT temeljijo na informacijah iz ribolovnih načrtov ter načrtov zmogljivosti in gojenja za navadnega tuna (*Thunnus thynnus*), ki jih države članice sporočijo Komisiji. Te omejitve ribolovnega napora se sporočajo prek načrta Unije, ki ga je ICCAT odobrila na vmesnem sestanku 2. panela 5. in 6. marca 2020. Določiti bi jih bilo treba v sklopu ribolovnih možnosti.

(8) Uredbo (EU) 2020/123 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(9) Omejitve ulova iz uredb (EU) 2019/1838 in (EU) 2020/123 se uporabljajo od 1. januarja 2020. Določbe o omejitvah ulova, ki jih uvaja ta uredba o spremembi, bi bilo zato prav tako treba uporabljati od navedenega datuma. Takšna retroaktivna uporaba ne posega v načeli pravne varnosti in varstva legitimnih pričakovanj, saj zadevne ribolovne možnosti še niso bile izkoriščene.

(10) Z Združenim kraljestvom je bilo opravljeno posvetovanje v skladu s členom 130(1) Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Sprememba Uredbe (EU) 2019/1838

Priloga k Uredbi (EU) 2019/1838 se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi.

Člen 2

Sprememba Uredbe (EU) 2020/123

Uredba (EU) 2020/123 se spremeni:

(a) v členu 10 se odstavek 6 nadomesti z naslednjim:

„6. Pri rekreacijskem ribolovu, tudi z obale, v razdelkih ICES 8a in 8b lahko vsak ribič ulovi in obdrži največ dva osebka brancina na dan. Najmanjša velikost obdržanega brancina je 42 cm. Ta odstavek se ne uporablja za pritrjene mreže, v katerih se brancin ne sme niti uloviti niti obdržati.“;

(b) vstavi se naslednji člen:

„*Člen 28a*

Raže iz družine Mobulidae

1. Ribiškim plovilom Unije je prepovedano loviti, obdržati na krovu, pretovarjati, iztovarjati, shranjevati, ponujati za prodajo ali prodajati kateri koli del trupa ali celoten trup raž iz družine *Mobulidae* (družina *Mobulidae,* ki vključuje roda *Manta* in *Mobula*), razen ribiškim plovilom, katerih ribištvo je samooskrbno (ujete ribe neposredno porabijo družine ribičev).

Z odstopanjem od prvega odstavka je mogoče raže družine *Mobulidae*, ki so nenamerno ujete med malim ribolovom (ribolov, ki ni ribolov s parangalom in površinski ribolov, tj. ribolov z zaporno plavarico, ribiško palico, zabodno mrežo, plovila z ročno ribiško vrvico in plovila s panulo, ki so prijavljena v registru plovil z dovoljenjem IOTC), iztovoriti za namene izključno lokalne porabe.

2. Vsa ribiška plovila, ki ne opravljajo samooskrbnega ribolova, takoj ko v mreži, na trnku ali na krovu opazijo raže iz družine *Mobulidae*, če je le mogoče, te ribe nemudoma izpustijo žive in nepoškodovane ter na način, ki najmanj škodi ujetim osebkom."

(c) člen 30 se črta;

(d) priloge IA, ID, IK in VI se spremenijo v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2020.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 26. marca 2020

Za Svet
Predsednica
A. METELKO-ZGOMBIĆ

PRILOGA I

Priloga k Uredbi (EU) 2019/1838 se spremeni:

1. opomba 2 pri tabeli o ribolovnih možnostih za trsko v podrazdelkih ICES 25–32 se nadomesti z naslednjim:

„(2) V podrazdelkih 25 in 26 je ribolov te kvote prepovedan od 1. maja do 31. avgusta.

Z odstopanjem od prvega odstavka so ribolovne operacije, ki se izvajajo izključno za namen znanstvenih raziskav, dovoljene pod pogojem, da je njihovo izvajanje v celoti skladno s pogoji iz člena 25 Uredbe (EU) 2019/1241.

Z odstopanjem od prvega odstavka se prepoved ribolova trske ne uporablja za ribiška plovila Unije s skupno dolžino manj kot 12 metrov, ki lovijo z zabodnimi mrežami, zapletnimi mrežami ali trislojnimi mrežami ali pridnenimi parangali, parangali (razen visečih parangalov), ročnimi ribiškimi vrvicami in opremo za jigging ali drugim pasivnim ribolovnim orodjem na območjih, kjer je globina vode manj kot 20 metrov, v skladu s koordinatami uradne pomorske karte, ki jo izdajo pristojni nacionalni organi. Poveljniki teh ribiških plovil zagotovijo, da lahko nadzorni organi države članice kadar koli spremljajo njihovo ribolovno dejavnost.“;

2. opomba 2 pri tabeli o ribolovnih možnostih za trsko v podrazdelkih ICES 22–24 se nadomesti z naslednjim:

„(2) V podrazdelkih 22 in 23 je ribolov te kvote prepovedan od 1. februarja do 31. marca, v podrazdelku 24 pa od 1. junija do 31. julija.

Z odstopanjem od prvega odstavka so ribolovne operacije, ki se izvajajo izključno za namen znanstvenih raziskav, dovoljene pod pogojem, da je njihovo izvajanje v celoti skladno s pogoji iz člena 25 Uredbe (EU) 2019/1241.

Z odstopanjem od prvega odstavka se prepoved ribolova trske ne uporablja za ribiška plovila Unije s skupno dolžino manj kot 12 metrov, ki lovijo z zabodnimi mrežami, zapletnimi mrežami ali trislojnimi mrežami ali pridnenimi parangali, parangali (razen visečih parangalov), ročnimi ribiškimi vrvicami in opremo za jigging ali drugim pasivnim ribolovnim orodjem na območjih, kjer je globina vode manj kot 20 metrov, v skladu s koordinatami uradne pomorske karte, ki jo izdajo pristojni nacionalni organi. Poveljniki teh ribiških plovil zagotovijo, da lahko nadzorni organi države članice kadar koli spremljajo njihovo ribolovno dejavnost.“.

PRILOGA II

Priloge IA, ID, IK in VI k Uredbi (EU) 2020/123 se spremenijo:

1. v Prilogi IA se tabela za prave peščenke in z njimi povezan prilov v vodah Unije razdelkov ICES 2a in 3a ter podobmočja ICES 4 nadomesti z naslednjim:

„Vrsta:	prave peščenke in z njimi povezan prilov *Ammodytes* spp.		Območje: vode Unije območij 2a, 3a in 4 (1)
Danska	215 863	(2)	Analitski TAC Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Združeno kraljestvo	4 719	(2)	
Nemčija	329	(2)	
Švedska	7 926	(2)	
Unija	228 837		
TAC	228 837		

(1) Brez voda znotraj šestih morskih milj od osnovnih črt Združenega kraljestva pri Shetlandskih otokih ter otokih Fair in Foula.
(2) Do 2 % kvote lahko sestavlja prilov mola in skuše (OT1/*2A3A4). Prilov mola in skuše, ki se všteva v kvoto v skladu s to določbo, in prilov vrst, ki se všteva v kvoto v skladu s členom 15(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013, skupaj ne presegata 9 % kvote.

Posebni pogoj: v mejah navedenih kvot na naslednjih območjih upravljanja pravih peščenk, kot je opredeljeno v Prilogi III, ulov ne sme preseči naslednjih količin:

Območje: vode Unije območij upravljanja pravih peščenk

	1r	2r	3r	4	5r	6	7r
	(SAN/234_1R)	(SAN/234_2R)	(SAN/234_3R)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5R)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7-R)
Danska	107 525	59 106	11 702	37 365	0	165	0
Združeno kraljestvo	2 350	1 292	256	817	0	4	0
Nemčija	164	90	18	57	0	0	0
Švedska	3 948	2 170	430	1 372	0	6	0
Unija	113 987	62 658	12 406	39 611	0	175	0
Skupaj	113 987	62 658	12 406	39 611	0	175	0“

2. Priloga ID se spremeni:

(a) tabela, ki se nanaša na veleokega tuna v Atlantiku, se nadomesti z naslednjim:

„Vrsta:	veleoki tun *Thunnus obesus*		Območje: Atlantik (BET/ATLANT)
Španija	8 055,73	(1) (2)	Analitski TAC Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Francija	4 428,60	(1) (2)	
Portugalska	3 058,33	(1) (2)	

„Vrsta:	veleoki tun *Thunnus obesus*		Območje:	Atlantik (BET/ATLANT)
Unija	15 542,66	([1]) ([2])		
TAC	62 500	([1]) ([2])		

([1]) Ulovi veleokega tuna s plovili z zaporno plavarico (BET/*ATLPS) in plovili s parangalom s skupno dolžino 20 metrov in več (BET/*ATLLL) se sporočajo ločeno.
([2]) Od junija 2020 dalje morajo države članice, ko ulovi dosežejo 80 % kvote, ulove navedenih plovil sporočati tedensko.“

(b) tabela, ki se nanaša na rumenoplavutega tuna v Atlantiku, se nadomesti z naslednjim:

„Vrsta:	rumenoplavuti tun *Thunnus albacares*		Območje:	Atlantik (YFT/ATLANT)
TAC	110 000	([1])	Analitski TAC Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	

([1]) Ulovi rumenoplavutega tuna s plovili z zaporno plavarico (YFT/*ATLPS) in plovili s parangalom s skupno dolžino 20 metrov in več (YFT/*ATLLL) se sporočajo ločeno.“

3. v Prilogi se doda naslednji del:

„Začasna zavarovana območja

Atlantis Bank

Točka	Zemljepisna širina (J)	Zemljepisna dolžina (V)
1	32° 00’	57° 00’
2	32° 50’	57° 00’
3	32° 50’	58° 00’
4	32° 00’	58° 00’

Coral

Točka	Zemljepisna širina (J)	Zemljepisna dolžina (V)
1	41° 00’	42° 00’
2	41° 40’	42° 00’
3	41° 40’	44° 00’
4	41° 00’	44° 00’

Fools Flat

Točka	Zemljepisna širina (J)	Zemljepisna dolžina (V)
1	31° 30’	94° 40’
2	31° 40’	94° 40’
3	31° 40’	95° 00’
4	31° 30’	95° 00’

Middle of What

Točka	Zemljepisna širina (J)	Zemljepisna dolžina (V)
1	37° 54’	50° 23’
2	37° 56,5’	50° 23’
3	37° 56,5’	50° 27’
4	37° 54’	50° 27’

Walter’s Shoal

Točka	Zemljepisna širina (J)	Zemljepisna dolžina (V)
1	33° 00’	43° 10’
2	33° 20’	43° 10’
3	33° 20’	44° 10’
4	33° 00’	44° 10‘“

4. Priloga VI se nadomesti z naslednjim:

„*PRILOGA VI*

OBMOČJE KONVENCIJE ICCAT[1]

1. Največje število plovil Unije za prevoz vabe in plovil, ki lovijo s panulo, za katera je bil odobren dejavni ribolov navadnega tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm v vzhodnem Atlantiku

Španija	60
Francija	55
Unija	115

1 Vrednosti, prikazane v oddelkih 1, 2 in 3, se lahko zmanjšajo, da bi bile izpolnjene mednarodne obveznosti Unije.

2. Največje število plovil Unije za mali obalni ribolov, za katera je bil odobren dejavni ribolov navadnega tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm v Sredozemskem morju

Španija	364
Francija	140 ([2])
Italija	30
Ciper	20 ([1])
Malta	54 ([1])
Portugalska	76 ([2])
Unija	684

([1]) To število se lahko poveča, če se plovilo z zaporno plavarico nadomesti z 10 plovili s parangali v skladu z opombo 2 ali 4 k tabeli A v oddelku 4.
([2]) Sporočeno v nacionalnem načrtu zmogljivosti v okviru sektorske kvote.

3. Največje število ribiških plovil Unije, ki imajo dovoljenje za dejavni ribolov navadnega tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm v Jadranskem morju za namene gojenja

Hrvaška	18
Italija	12
Unija	28

4. Največje število ribiških plovil vsake države članice, ki se jim lahko dovolijo ribolov, obdržanje na krovu, pretovarjanje, prevoz ali iztovarjanje navadnega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju

Tabela A

	Število ribiških plovil ([1])							
	Ciper ([2])	Grčija ([3])	Hrvaška	Italija	Francija	Španija	Malta ([4])	Portugalska
Plovila z zaporno plavarico	1	0	18	21	22	6	2	0
Plovila s parangali	27 ([5])	0	0	40	23	48	62	0
Plovilo za prevoz vabe	0	0	0	0	8	68	0	76 ([6])
Plovilo z ročnimi ribiškimi vrvicami	0	0	12	0	47 ([7])	1	0	0
Plovilo z vlečno mrežo	0	0	0	0	57	0	0	0
Plovila za mali ribolov	0	32	0	0	140	620	52	0
Drug ribolov malega obsega ([8])	0	61	0	0	0	0	0	0

([1]) Vrednosti v tabeli se lahko še povečajo, pod pogojem, da so izpolnjene mednarodne obveznosti Unije.
([2]) Eno srednje veliko plovilo z zaporno plavarico se lahko nadomesti z največ 10 plovili s parangali ali enim manjšim plovilom z zaporno plavarico in največ tremi plovili s parangali.
([3]) Eno srednje veliko plovilo z zaporno plavarico se lahko nadomesti z največ 10 plovili s parangali ali enim manjšim plovilom z zaporno plavarico in tremi drugimi plovili za mali ribolov.
([4]) Eno srednje veliko plovilo z zaporno plavarico se lahko nadomesti z največ 10 plovili s parangali.
([5]) Večnamenska plovila, ki uporabljajo različna orodja.
([6]) Plovila za prevoz vabe najbolj oddaljenih regij Azori in Madeira.
([7]) Plovila za ribolov z vrvico, ki izvajajo dejavnost ribolova v Atlantskem oceanu.
([8]) Večnamenska plovila, ki uporabljajo različna orodja (parangal, ročna vrvica, panula).

5. Največje število pasti, ki se uporabljajo pri ribolovu navadnega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju ter jih odobrijo posamezne države članice

Država članica	Število pasti ([1])
Španija	5
Italija	6
Portugalska	2

([1]) To število se lahko še poveča, pod pogojem, da so izpolnjene mednarodne obveznosti Unije.

6. Največja zmogljivost gojenja in pitanja navadnega tuna za posamezno državo članico in največji vnos divjega ulovljenega navadnega tuna, ki ju lahko posamezna država članica dodeli svojim ribogojnicam v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju

Tabela A

Največja zmogljivost pitanja in gojenja navadnega tuna		
	Število kmetij	Zmogljivost (v tonah)
Španija	10	11 852
Italija	13	12 600
Grčija	2	2 100
Ciper	3	3 000
Hrvaška	7	7 880
Malta	6	12 300

Tabela B ([1])

Največji vnos divjega ulovljenega navadnega tuna (v tonah)	
Španija	6 300
Italija	3 764
Grčija	785
Ciper	2 195
Hrvaška	2 947
Malta	8 786
Portugalska	350

([1]) Zmogljivost gojenja 500 ton na Portugalskem se krije z neizkoriščeno zmogljivostjo Unije iz tabele A.

7. Razdelitev največjega števila ribiških plovil, ki plujejo pod zastavo države članice ali Združenega kraljestva in imajo dovoljenje za ribolov severnega belega tuna kot ciljne vrste v skladu s členom 12 Uredbe (ES) št. 520/2007, med države članice in Združeno kraljestvo znaša:

Države članice in Združeno kraljestvo	Največje število plovil
Irska	50
Španija	730
Francija	151
Združeno kraljestvo	12
Portugalska	310

8. Največje število ribiških plovil Unije z dolžino najmanj 20 metrov, ki lovijo veleokega tuna na območju Konvencije ICCAT, je naslednje:

Država članica	Največje število plovil z zapornimi plavaricami	Največje število plovil s parangali
Španija	23	190
Francija	11	–
Portugalska	–	79
Unija	34	269“